

دائمًا في خدمتك

سجل منتجك واحصل على الدعم من  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SHB9100

هل لديك أي سؤال؟  
اتصل بـ Philips



دليل المستخدم

**PHILIPS**

AQ95-56F-1313KR/2nd

2011

.....  
(Document No. / Numéro du document)

.....  
(Year, Month (yyyy/mm) in which the CE mark is affixed /  
Année/mois (aaaa/mm) au cours de laquelle le marquage  
CE a été apposé)

## EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Company name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

declare under our responsibility that the product(s):

(déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s))

PHILIPS

.....  
(brand name, nom de la marque)

SHB9100, SH9100/XX, SHB9100YY/XX  
(where XX=00 to 99, YY=AA to ZZ)

.....  
(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Stereo Headset

.....  
(product description, description du produit)

to which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60950-1:2006+A11(2009)+A1(2010)+A12(2011)

EN 301489-1 V1.9.2 (2011)

EN 301489-17 V2.1.1 (2009)

EN 301328 V1.7.1 (2006)

EN 62311:2008

following the provisions of :

(conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive)

2011/65/EU (Rohs Directive)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body:

SGS / 2150

(L'Organisme Notifié)

.....  
(Name and number/ nom et numéro)

performed:

Notified Body Statement of Opinion

(a effectué)

.....  
(description of intervention / description de l'intervention)

and issued the certificate:

ZF01I0001

(et a délivré le certificat)

.....  
(certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

Drachten, Netherlands, Jan. 04, 2013

.....  
(place, date / lieu, date)

A. Speelman, CL Compliance Manager

.....  
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

10. جودة الصوت سيئة عندما يكون الدفق من الهاتف المحمول بطيئاً جداً أو عند تعذر تشغيله  
 11. (أستطيع أن أستمع إلى الموسيقى على جهازي ولكن لا أستطيع التحكم بها (مثلاً، التخطي للأمام/للخلف  
 11. لا تعمل سماعة الرأس عندما يكون كبل الصوت متصلاً  
 11 استعادة إعداد جهة التصنيع

|   |                                                       |
|---|-------------------------------------------------------|
| 1 | هام                                                   |
| 2 | سلامة السمع                                           |
| 2 | الحقول الكهربائية والمغناطيسية والكهرومغناطيسية (EMF) |
| 2 | معلومات عامة                                          |
| 2 | التخلص من المنتج القديم                               |
| 3 | إزالة البطارية المدمجة                                |
| 3 | إشعار للاتحاد الأوروبي                                |
| 3 | العلامات التجارية                                     |

|   |                                                    |
|---|----------------------------------------------------|
| 2 | سماعة رأس استيريو مزودة بـ bluetooth               |
| 4 | مقدمة                                              |
| 4 | محتويات الصندوق                                    |
| 4 | ما الذي ستحتاج إليه أيضاً                          |
| 4 | التوافق                                            |
| 5 | نظرة عامة حول سماعة رأس استيريو مزودة بـ Bluetooth |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| 3 | الشروع في العمل                     |
| 6 | شحن السماعة                         |
| 6 | إقران سماعة الرأس مع الهاتف المحمول |

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 4 | استخدام سماعات الرأس      |
| 7 | توصيل السماعة بهاتف محمول |
| 7 | توفير الطاقة التلقائي     |
| 7 | استخدام سماعة الرأس       |
| 8 | كيفية وضع سماعة الرأس     |
| 8 | الاستخدام مع كبل الصوت    |

|   |                  |
|---|------------------|
| 5 | البيانات التقنية |
|---|------------------|

|    |                                                                                                                           |
|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6  | الأسئلة المتداولة                                                                                                         |
| 10 | يتعذر تشغيل سماعة الرأس المزودة بـ Bluetooth                                                                              |
| 10 | فشل عملية الإقران مع الهاتف المحمول                                                                                       |
| 10 | يتعذر إجراء عملية الإقران                                                                                                 |
| 10 | يتعذر على الهاتف المحمول إيجاد سماعات الرأس                                                                               |
| 10 | يتعذر عمل الطلب الصوتي أو إعادة الطلب                                                                                     |
| 10 | يتعذر على الجهة الأخرى سماعي                                                                                              |
| 10 | تم توصيل سماعة الرأس بهاتف محمول ممكن لاستخدام استيريو Bluetooth، لكن سيتم تشغيل الموسيقى على مكبر صوت الهاتف المحمول فقط |
| 10 | جودة الصوت سيئة كما يمكن سماع صوت طقطقة                                                                                   |



خطر

- لتجنب تضرر السمع، ضع حد لوقت استخدامك سماعات الرأس بمستوى صوته عالٍ، وعيّن مستوى الصوت على مستوى آمن. كلما اشتد مستوى الصوت صخبًا، قل وقت الاستماع الآمن.

احرص على اتباع الإرشادات التالية لدى وضع سماعة الرأس.

- استمع إلى الصوت بمستوى معقول ولفترات زمنية معقولة.
- احرص على عدم ضبط مستوى الصوت لأعلى باستمرار بينما يتكيف سمعك مع المستوى المضبوط.
- لا تكثر من إدارة زر تغيير مستوى الصوت لأعلى بحيث تعجز عن سماع ما يدور من حولك.
- عليك التنبه أو التوقف مؤقتًا عن استخدام الجهاز في حالات قد تنطوي على مخاطر.
- قد يفقد ضغط الصوت المفرط المتأني من سماعات الرأس السمع.
- لا يُنصح باستخدام هذه السماعة أثناء القيادة مع تغطية كلتا الأذنين، كما يمكن أن يعتبر هذا الأمر غير قانوني في بعض المناطق أثناء القيادة.
- لضمان سلامتك، تجنّب وسائل اللهو الناتجة عن الموسيقى أو المكالمات الهاتفية أثناء تواجدك في زحمة سير أو بيئات خطيرة محتملة أخرى.

## الحقول الكهربية والمغناطيسية والكهرومغناطيسية (EMF)

1. تصنع Royal Philips Electronics وتبيع العديد من المنتجات الموجهة للعامل، والتي لها بشكل عام القدرة على إرسال واستقبال إشارات كهرومغناطيسية، مثلها مثل أي جهاز إلكتروني.
2. يعتبر أحد مبادئ العمل الرائدة لـ Philips هو اتخاذ كافة تدابير الصحة والسلامة اللازمة للمنتجات الخاصة بنا، وذلك للامتثال لكل المتطلبات القانونية السارية وللاتزام بمعايير المجالات الكهرومغناطيسية (EMF) السارية وقت إنتاج هذه المنتجات.

3. وتلتزم Philips بتطوير وإنتاج وتسويق المنتجات التي لا تؤثر على الصحة سلبيًا.
4. وتؤكد Philips أنه إذا تم التعامل مع منتجاتها بشكل صحيح للغرض المقصود منها، فسيكون استخدامها آمنًا وفقًا للدليل العلمي المتوفر اليوم.
5. وتلتزم Philips دورًا حيويًا في وضع معايير السلامة و EMF الدولية، مما يمكن Philips من توقع تطورات أكثر في وضع المعايير لإدراجها مبكرًا في منتجاتها.

## معلومات عامة

- لتفادي إلحاق الضرر بالمنتج أو تعطله:
- لا تعرّض سماعات الرأس للحرارة المفرطة.
- لا توقع سماعات الرأس.
- لا يجوز تعريض الجهاز للتقطير أو البلل.
- لا تغمر سماعات الرأس بالمياه.
- لا تستخدم مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو النشادر أو البنزين أو المواد الكاشطة.
- إذا أردت تنظيف المنتج، استخدم قطعة قماش ناعمة، إذا لزم الأمر فلتكن رطبة مع كمية قليلة من المياه أو صابون لطيف مخفف لتنظيف المنتج.
- حول التشغيل ودرجات حرارة التخزين
- لا تقم بتشغيل المنتج أو تخزينه في مكان تنخفض فيه درجة الحرارة إلى ما دون 15- درجة مئوية (5 درجات فهرنهايت) أو تتخطى 55 درجة مئوية (131 درجة فهرنهايت) إذ يمكن لهذا أن يقصّر فترة استهلاك البطارية.
- لا تعرّض البطارية المضمنة لمصادر الحرارة المفرطة شأن أشعة الشمس أو النار أو ما شابه.

## التخلص من المنتج القديم

تم تصميم المنتج وتصنيعه من أجود المواد والمكونات القابلة لإعادة التدوير وإعادة الاستخدام.



عند إرفاق رمز الحاوية المدولة هذه بالمنتج، فهذا يعني أن الإرشاد الأوروبي EC/96/2002 يشمل هذا المنتج.

يُرجى الاطلاع على نظام التجميع المحلي المنفصل لكل من المنتجات الإلكترونية والكهربائية.

يُرجى العمل وفق القوانين المحلية وعدم التخلص من المنتجات القديمة مع النفايات المنزلية العادية. فالتخلص من المنتج القديم بطريقة

## العلامات التجارية

العلامات التجارية هي ملك لشركة Koninklijke Philips Electronics N.V. أو مالكيها المعنيين. إن علامة الكلمة Bluetooth SIG وشعاراتها تملكها شركة Koninklijke Philips Electronics Inc. وتملك N.V. حق استخدام علامات مماثلة بموجب ترخيص.

صحيحة يساعد على منع حدوث تبعات سلبية محتملة تؤثر في البيئة وصحة الإنسان.

## التخلص من البطارية

يحتوي المنتج على بطاريات معتمدة من قبل التوجيه الأوروبي EC/66/2006، ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية.



يرجى الاطلاع على القوانين المحلية المتعلقة بمجموعة البطاريات المنفصلة. إن التخلص السليم من البطاريات يمنع أي نتائج سلبية محتملة على البيئة وصحة الإنسان معًا.

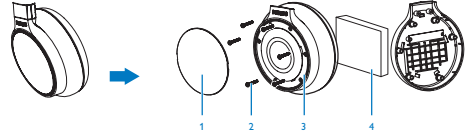
## إزالة البطارية المدمجة



تحذير

- تأكد من فصل السماعة عن كبل شحن USB قبل إزالة البطارية.

إذا لم يتوفر نظام تجميع/إعادة تدوير للمنتجات الإلكترونية في بلدك، يمكنك عندئذ حماية البيئة عبر إزالة البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من السماعة.

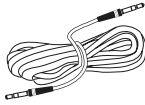


## إشعار للاتحاد الأوروبي

CE 2150

تعلن Philips Consumer Lifestyle, BG Accessories بموجب هذا الإشعار أن سماعة رأس استيريو SHB9100 المزودة بـ Bluetooth من Philips تتوافق مع المتطلبات الأساسية وأحكام التوجيه EC/5/1999.

## 2 سماعة رأس استيريو مزودة بـ bluetooth



• كبل صوت



• دليل البدء السريع

### ما الذي ستحتاج إليه أيضاً

- هاتف محمول يتمتع بميزة تشغيل دفق استيريو Bluetooth ويتوافق مع ملف تعريف Bluetooth A2DP.
- أجهزة أخرى (مفكرات ، أجهزة مساعدة رقمية شخصية، محوّلات Bluetooth، مشغلات MP3، إلخ) متوافقة أيضاً إذا تشاركت ملفات تعريف Bluetooth التي تدعمها سماعات الرأس. إن ملفات التعريف هذه خاصة بـ:
- الاتصال اللاسلكي بدون استخدام اليدين:
- ملفات تعريف سماعة رأس المزودة بـ Bluetooth (HSP) أو ملف تعريف Bluetooth بدون استخدام اليدين (HFP).
- للإستماع إلى الاستيريو لاسلكياً:
- ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم (A2DP) الخاص بـ Bluetooth.
- ملف تعريف التحكم عن بُعد بالصوت والفيديو (AVRCP) الخاص بـ Bluetooth.

### التوافق

تتوافق سماعة الرأس مع الهواتف المحمولة المهيّئة لاستخدام Bluetooth. تتميز سماعة الرأس هذه بإصدار 2.1+ EDR Bluetooth. كما تعمل مع أجهزة تتمتع بإصدارات Bluetooth أخرى تدعم ملف تعريف سماعة الرأس (HSP) وملف التعريف بدون استخدام اليدين (HFP) وملف تعريف توزيع الصوت المتقدم (A2DP) وملف تعريف التحكم عن بُعد بالصوت والفيديو (AVRCP).

تُهانينا على شرائك المنتج، ومرحباً بك في Philips! للاستفادة بالكامل من الدعم الذي تقدمه Philips، قم بتسجيل منتجك في [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

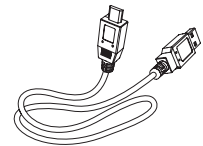
### مقدمة

- بفضل سماعة رأس استيريو مزودة بـ Bluetooth من Philips هذه، يمكنك:
- الاستمتاع بإجراء مكالمات لاسلكية بكل راحة
  - الاستمتاع بالموسيقى اللاسلكية والتحكم بها
  - التبديل بين المكالمات والموسيقى
  - الاستمتاع بالموسيقى عبر أجهزة أخرى غير مزودة بـ Bluetooth بواسطة كبل صوت

### محتويات الصندوق



- سماعة رأس استيريو SHB9100 المزودة بـ Bluetooth من Philips



• كبل شحن USB

## نظرة عامة حول سماعة رأس استيريو مزودة بـ Bluetooth



سماعة رأس استيريو مزودة بـ Bluetooth من Philips  
SHB9100  
فتحة الشحن  
الميكروفون  
مأخذ الصوت

### 3 الشروع في العمل

#### شحن الساعة

تحذير



- قبل استخدام ساعة الرأس للمرة الأولى، قم بشحن البطارية لمدة أربع ساعات للحصول على القدرة القصوى للبطارية وعلى وقت الاستهلاك الأمثل.
- استخدم فقط كبل شحن USB الأصلي لتفادي أي ضرر.
- أنه المكافئة قبل شحن ساعة الرأس بما أن توصيل الساعة لشحنها سيؤدي إلى إيقاف تشغيل الوحدة.
- يمكنك تشغيل ساعة الرأس بطريقة عادية أثناء الشحن.

قم بتوصيل ساعة الرأس بمنفذ USB المزود بالبطاقة بواسطة كبل شحن USB.

يضيء LED باللون الأبيض أثناء الشحن وينطفئ عندما تصبح ساعة الرأس مشحونة بالكامل.

تلميح



- عادةً، يتطلب الشحن الكامل ثلاث ساعات.

#### إقران ساعة الرأس مع الهاتف المحمول

قبل استخدام ساعة الرأس للمرة الأولى مع هاتفك المحمول، قم بإقرانها معه. تؤدي عملية الإقران الناجحة إلى تأسيس ارتباط مشفّر فريد من نوعه بين ساعة الرأس والهاتف المحمول. تخزن ساعة الرأس ثمانية ارتباطات على الأقل في الذاكرة. إذا حاولت إقران أكثر من ثمانية أجهزة، سيتم استبدال الارتباط التابع لأول أجهزة تم إقرانها بالارتباط الجديد.

1 تأكد من تشغيل الهاتف المحمول وتنشيط ميزة Bluetooth.

2 تأكد من أن ساعة الرأس مشحونة ومتوقفة عن التشغيل.

3 اضغط باستمرار على «» حتى يومض ضوء LED باللون الأبيض والأزرق بالتناوب.

لـ ساعة الرأس في وضع إقران يستمر خمس دقائق.

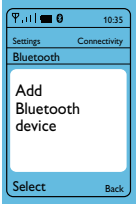
4 إقران ساعة الرأس مع الهاتف المحمول. للحصول على تفاصيل، راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك المحمول. يتم عرض عينة عن عملية الإقران أدناه.

1 قم بتنشيط ميزة Bluetooth الخاصة بهاتفك المحمول وابحث عن رقم طراز ساعة الرأس.

2 في الهواتف المحمولة التي تتمتع بإصدار 2.1+ Bluetooth لـ Bluetooth أو أعلى، لا تحتاج إلى إدخال رمز كلمة المرور.

3 من بين الأجهزة التي تم العثور عليها، حدد Philips SHB9100.

- أدخل "0000" (4 أصفار) إذا تمت مطالبتك بإدخال رمز pin الخاص بساعة الرأس.



الإعدادات

إمكانية الاتصال

Bluetooth

إضافة جهاز Bluetooth

يومض LED باللون الأبيض والأزرق بالتناوب.

حدد

السابق

تم العثور على أجهزة

إدخال كلمة المرور

## 4 استخدام سماعات الرأس

### توصيل السماعة بهاتف محمول

1 قم بتشغيل الهاتف المحمول الخاص بك.

2 اضغط باستمرار على «» لتشغيل سماعة الرأس.

لـ يومض LED باللون الأزرق.  
لـ متصل  
متصل. إذا لم يكن آخر جهاز متوفراً،  
تحاول سماعة الرأس إعادة الاتصال  
بثاني آخر جهاز متصل.

تلميح

- إذا قمت بتشغيل الهاتف المحمول أو ميزة Bluetooth بعد تشغيل سماعة الرأس، قم بتوصيل سماعة الرأس من قائمة Bluetooth الموجودة في هاتفك المحمول.

### توفير الطاقة التلقائي

إذا تعذر على سماعة الرأس الاتصال بأي جهاز مزود بـ Bluetooth موجود ضمن النطاق خلال خمس دقائق، تتوقف عن التشغيل تلقائياً لتوفير عمر البطارية.

### استخدام سماعة الرأس

المهمة الإجراء الصوت أو مؤشر LED

|                    |                                       |                                                                                  |
|--------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| تشغيل سماعة الرأس. | اضغط باستمرار على «» لأكثر من 4 ثوانٍ | إشارة صوتية قصيرة واحدة - 3 ومضات باللون الأبيض: مستوى طاقة البطارية منخفض > 25% |
|                    |                                       | - وميضان باللون الأبيض: مستوى طاقة البطارية > 50%                                |
|                    |                                       | - وميض باللون الأزرق: مستوى طاقة البطارية < 50%                                  |

|                          |                                       |                                                    |
|--------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|
| إيقاف تشغيل سماعة الرأس. | اضغط باستمرار على «» لأكثر من 4 ثوانٍ | - إشارة صوتية واحدة طويلة - ضوء ثابت باللون الأبيض |
|--------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------|

|                                       |             |                         |
|---------------------------------------|-------------|-------------------------|
| بدء تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتاً. | اضغط على «» | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|---------------------------------------|-------------|-------------------------|

|                                   |             |                         |
|-----------------------------------|-------------|-------------------------|
| الإجابة على المكالمات أو إنهاؤها. | اضغط على «» | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|-----------------------------------|-------------|-------------------------|

|                |                      |                         |
|----------------|----------------------|-------------------------|
| رفض المكالمات. | اضغط باستمرار على «» | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|----------------|----------------------|-------------------------|

|                              |                   |                         |
|------------------------------|-------------------|-------------------------|
| إعادة الاتصال بالرقم الأخير. | اضغط على «» مرتين | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|------------------------------|-------------------|-------------------------|

|                             |                   |                         |
|-----------------------------|-------------------|-------------------------|
| تبديل المتصل أثناء مكالمات. | اضغط على «» مرتين | إشارة صوتية واحدة طويلة |
|-----------------------------|-------------------|-------------------------|

|                                                                                                     |                                       |                         |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|
| تحويل هذه المكالمات إلى هاتفك المحمول (تتوفر هذه الوظيفة في حال كان هاتفك المحمول يدعم هذه الميزة). | اضغط باستمرار على «» لأكثر من 4 ثوانٍ | إشارة صوتية واحدة طويلة |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|-------------------------|

|                  |                             |                         |
|------------------|-----------------------------|-------------------------|
| ضبط مستوى الصوت. | التمرير للأعلى / الأسفل -/+ | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|------------------|-----------------------------|-------------------------|

|                |             |                         |
|----------------|-------------|-------------------------|
| التخطي للأمام. | اضغط على «» | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|----------------|-------------|-------------------------|

|               |                   |                         |
|---------------|-------------------|-------------------------|
| التخطي للخلف. | اضغط على «» مرتين | إشارة صوتية قصيرة واحدة |
|---------------|-------------------|-------------------------|

|                                             |             |                                                   |
|---------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------|
| كتم الميكروفون أو إلغاء كتمه أثناء مكالمات. | اضغط على «» | إشارة صوتية قصيرة واحدة / إشارتان صوتيتان قصيرتان |
|---------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------|

|                       |                   |                                        |
|-----------------------|-------------------|----------------------------------------|
| تنشيط الاتصال الصوتي. | اضغط على «» مرتين | إشارتان صوتيتان قصيرتان قبل نغمة الطلب |
|-----------------------|-------------------|----------------------------------------|



- بعد الاستخدام، اثنِ وسادات الأذن ثم اطو سماعة الرأس بشكل مستوي لتخزينها.

## الاستخدام مع كبل الصوت

بفضل كبل الصوت المتوفر، يمكنك استعمال سماعة الرأس مع أجهزة غير ممكنة لاستخدام Bluetooth أو في الطائرة. لا تتطلب استخدام سماعة الرأس مع كبل صوت تزويدها بطاقة بطارية.

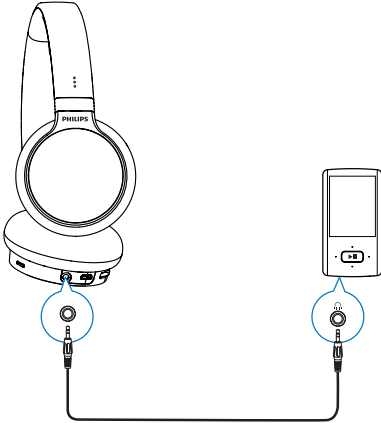


### تنبيه

- أنه المكالمة قبل توصيل كبل الصوت، إذ سيؤدي ذلك إلى إيقاف تشغيل طاقة البطارية وإنهاء المكالمة الواردة.

توصيل كبل USB المتوفر بـ

- سماعة الرأس و؛
- جهاز صوت خارجي.



- متوفرة في حال كانت مدعومة من قبل هاتفك المحمول.

### حالات ومؤشرات أخرى

| المؤشر                                    | حالة سماعة الرأس                                                                                                 |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| يوميض LED باللون الأزرق كل 8 ثوانٍ.       | تتصل سماعة الرأس بجهاز مزود بـ Bluetooth. عندما تكون سماعة الرأس في وضع الاستعداد أو أثناء استماعك إلى الموسيقى. |
| يوميض LED باللون الأبيض والأزرق بالتناوب. | سماعة الرأس جاهزة لعملية الإقران.                                                                                |
| يوميض LED باللون الأزرق بسرعة.            | سماعة الرأس قيد التشغيل ولكنها غير متصلة بجهاز مزود بـ Bluetooth.                                                |
| يوميض LED باللون الأزرق مرتين في الثانية. | يوجد مكالمة واردة.                                                                                               |
| يوميض LED باللون الأبيض.                  | مستوى طاقة البطارية منخفض.                                                                                       |
| إن LED باللون الأبيض مطفأ.                | البطارية مشحونة بشكل كامل.                                                                                       |
| تم إيقاف تشغيل سماعة الرأس./اكتمل الشحن.  | إن LED مطفأ.                                                                                                     |
| تم كتم الميكروفون.                        | تُصدر سماعة الرأس إشارة صوتية كل 5 ثوانٍ.                                                                        |

## كيفية وضع سماعة الرأس

اضبط عصابة الرأس لأفضل ملاءمة.



- ما يصل إلى 9 ساعات تشغيل وتحديث
- ما يصل إلى 200 ساعة في وضع الاستعداد
- الوقت العادي للشحن بشكل الكامل: 3 ساعات
- بطارية ليثيوم مكوثر قابلة لإعادة الشحن (230 مللي أمبير)
- مأخذ صوت 3.5 مم لوضع سماعة الرأس السلكي
- Bluetooth 2.1+EDR، اعتماد Bluetooth
- فردي (ملف تعريف سماعة الرأس - HSP وملف التعريف بدون استخدام اليدين - HFP)، استيريو Bluetooth
- معتمد (ملف تعريف توزيع الصوت المتقدم - A2DP؛ ملف تعريف التحكم عن بُعد بالصوت والفيديو - AVRCP)
- نطاق التشغيل: ما يصل إلى 15 متراً (50 قدماً)
- عصا رأس قابلة للضغط والطي
- غطاء سماعة الرأس إسفنجي ناعم لعزل الضجيج
- تقليل الضوضاء والصدى الرقمي
- إيقاف الطاقة تلقائياً
- التحقق من حالة البطارية
- مواصفات المنتج عرضة للتغيير بدون إشعار مسبق.

## يتعذر عمل الطلب الصوتي أو إعادة الطلب.

يمكن للهاتف المحمول ألا يدعم هذه الميزة.

## يتعذر على الجهة الأخرى سماعي.

- تم كتم الميكروفون.
- اضغط على ▶ • ◀ لتمكين الميكروفون.

تم توصيل سماعة الرأس بهاتف محمول  
ممكّن لاستخدام استيريو Bluetooth.  
لكن سيتم تشغيل الموسيقى على مكبر صوت  
الهاتف المحمول فقط.

- قد يتمتع الهاتف المحمول بخيار الاستماع إلى الموسيقى عبر مكبر صوت أو سماعة رأس.
- راجع دليل المستخدم الخاص بهاتفك المحمول حول كيفية تحويل الموسيقى إلى سماعة الرأس.

## جودة الصوت سيئة كما يمكن سماع صوت طققة.

- مصدر صوت Bluetooth يقع خارج النطاق.
- قلّص المسافة بين سماعة الرأس ومصدر صوت Bluetooth أو أزل الحواجز الموجودة بينهما.

## جودة الصوت سيئة عندما يكون الدفق من الهاتف المحمول بطيئاً جداً أو عند تعذر تشغيله.

- قد يدعم الهاتف المحمول (فردى) HSP/HFP فقط ولكن ليس A2DP.
- راجع دليل المستخدم الخاص بالهاتف المحمول للحصول على معلومات مفصلة حول التوافق.

## يتعذر تشغيل سماعة الرأس المزوّدة بـ Bluetooth.

- مستوى طاقة البطارية منخفض.
- اشحن سماعة الرأس.
- تم توصيل كبل الصوت بسماعة الرأس.
- افصل كبل الصوت.

## فشل عملية الإقران مع الهاتف المحمول.

- Bluetooth معطل.
- قم بتمكين ميزة Bluetooth على هاتفك المحمول، ثم قم بتشغيل الهاتف قبل تشغيل سماعة الرأس.

## يتعذر إجراء عملية الإقران.

- سماعة الرأس ليست في وضع الإقران.
- اتبع الخطوات الواردة في دليل المستخدم هذا.
- تأكد من أن LED يومض باللون الأبيض/الأزرق بالتناوب قبل تحرير زر. لا تتوقف عن الضغط باستمرار على الزر بعد رؤية LED باللون الأزرق فقط.

## يتعذر على الهاتف المحمول إيجاد سماعات الرأس.

- يمكن توصيل سماعات الرأس بجهاز تم إقرانه مسبقاً.
- أوقف تشغيل الجهاز الموصول أو انقله إلى مكان خارج نطاق الاتصال.
- يمكن أن يكون قد تم إعادة ضبط عمليات الإقران أو يمكن أن يكون قد تم إقران سماعات الرأس مسبقاً مع جهاز آخر.
- قم بإقران سماعات الرأس مع الهاتف المحمول مجدداً كما هو مبين في دليل المستخدم.

---

أستطيع أن أستمع إلى الموسيقى على جهازي  
ولكن لا أستطيع التحكم بها (مثلاً، التخطي  
للأمام/للخلف).

لا يدعم مصدر صوت AVRCP Bluetooth.

- راجع دليل المستخدم الخاص بمصدر الصوت  
للحصول على معلومات مفصلة حول التوافق.

---

لا تعمل سماعة الرأس عندما يكون كبل  
الصوت متصلاً.

سيتم إلغاء تنشيط وظيفة الميكروفون في حال توصيل كبل صوت 3.5  
مم بسماعة الرأس.

- في مثل هذه الحالة، تُستخدم سماعة الرأس  
للاستمتاع بالموسيقى فقط.

---

استعادة إعداد جهة التصنيع

استعادة كل إعدادات سماعة الرأس الأصلية كلها.

- اضغط على **◀ • ▶** وعلى **⏮** حتى يومض  
LED باللون الأبيض 5 مرات على التوالي.

للحصول على المزيد من المعلومات حول الدعم، يُرجى زيارة .www

.philips.com/welcome

لرؤية دليل المستخدم كاملاً، راجع [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).



Specifications are subject to change without notice  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

SHB9100\_UM\_00\_AR\_1.0  
WK130521

